INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3686-2

First edition 2000-07-15

Test conditions for high accuracy turret and single spindle coordinate drilling and boring machines with table of fixed height with vertical spindle — Testing of the accuracy —

Part 2: Portal type machines with moving table

Conditions d'essai des machines à percer et à aléser verticales monobroches à coordonnées de haute précision avec table de hauteur fixe — Contrôle de la précision —

Partie 2: Machines à portique avec table mobile



Reference number ISO 3686-2:2000(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

This document is a preview denerated by FLS

© ISO 2000

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.ch Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Contents

Page

Forew	ord	iv
1	Scope	.1
2	Normative reference	.1
3	Terminology and designation of axes	.2
4 4.1 4.2 4.3 4.4 4.5 4.6 4.7	Preliminary remarks Measuring units Reference to ISO 230 Testing sequence Tests to be performed Measuring instruments Minimum tolerance Machining tests	.3 .3 .3 .3 .3 .3 .3 .3 .3 .3 .3
5 5.1 5.2 5.3 5.4	Geometric tests Linear axes Table Spindle Multi-spindle turret head	.4 .4 .8 12 15
6	Machining test	16
	The second secon	

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 3686 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 3686-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 39, Machine tools, Subcommittee SC 2, Test conditions for metal cutting machine tools.

This first edition of ISO 3686-2 together with SS 3686-1 cancel and replace ISO 3686:1976, of which they constitute a technical revision.

ISO 3686 consists of the following parts, under the general title Test conditions for high accuracy turret and single spindle coordinate drilling and boring machines with table of fixed height with vertical spindle — Testing of the accuracy: 4 Generated by FLS

- Part 1: Single column type machines
- Part 2: Portal type machines with moving table

Test conditions for high accuracy turret and single spindle coordinate drilling and boring machines with table of fixed height with vertical spindle — Testing of the accuracy —



This part of ISO 3686 specifies, with experence to ISO 230-1, both geometric tests and machining tests on vertical spindle, portal type coordinate drilling and boring machines. It also specifies the applicable tolerances corresponding to the above-mentioned tests.

It should be noted that, besides drilling and boring operations, it may be possible to carry out light milling operations with these machines. However, the part of ISO 3686 does not deal with jig boring machines or machining centres.

This part of ISO 3686 deals only with the verification of accuracy of the machine. It does not apply to the testing of the machine operation (vibrations, abnormal noises, stick-slip motion of components, etc.), nor the machine characteristics (such as speeds, feeds, etc.), which should generally be carried out before testing the accuracy.

This part of ISO 3686 provides the terminology used for the principle components of the machine and indicates the designation of the axes in accordance with ISO 841.

2 Normative reference

The following normative document contains provisions which, through reprence in this text, constitute provisions of this part of ISO 3686. For dated references subsequent amendments to, a revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 3666 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent edition of the normative document indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 230-1:1996, Test code for machine tools — Part 1: Geometric accuracy of machines operating under no-load or finishing conditions.